



Notice d'utilisation

Quality, Design and Innovation










[home.liebherr.com/fridge-manuals](http://home.liebherr.com/fridge-manuals)





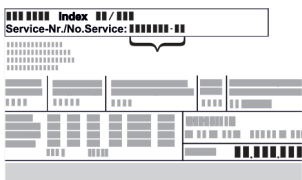




# LIEBHERR

# Sommaire

<b>1</b>	<b>Vue d'ensemble de l'appareil.....</b>	<b>3</b>
1.1	Articles fournis.....	3
1.2	Vue d'ensemble de l'appareil et de ses équipements.....	3
1.3	Domaine d'application de l'appareil.....	3
1.4	Conformité.....	3
1.5	Substances préoccupantes selon le règlement REACH.....	4
1.6	Base de données EPREL.....	4
1.7	Pièces détachées.....	4
<b>2</b>	<b>Consignes de sécurité générales.....</b>	<b>4</b>
<b>3</b>	<b>Fonctionnement de l'écran.....</b>	<b>5</b>
3.1	Navigation avec le bouton tactile et explication des symboles.....	5
3.2	Menus.....	6
<b>4</b>	<b>Mise en service.....</b>	<b>7</b>
4.1	Activer l'appareil (mise en service initiale).....	7
<b>5</b>	<b>Stockage.....</b>	<b>7</b>
5.1	Conseils de stockage.....	7
5.2	Compartment congélateur.....	7
5.3	Durées de stockage.....	8
<b>6</b>	<b>Économiser de l'énergie.....</b>	<b>8</b>
<b>7</b>	<b>Utilisation .....</b>	<b>8</b>
7.1	Éléments de commande et d'affichage.....	8
7.1.1	Indicateur de température/affichage de l'état.....	9
7.1.2	Comportement des DEL.....	9
7.1.3	Signaux sonores.....	9
7.2	Fonctionnement de l'appareil.....	9
7.2.1	Remarques sur les fonctions de l'appareil.....	9
	Activation et désactivation de l'appareil.....	9
	Température.....	9
	SuperFrost.....	10
	SabbathMode.....	10
	Verrouillage de la saisie.....	11
	Mode démo.....	11
	Rétablissement des réglages en usine.....	11
7.3	Messages.....	12
7.3.1	Élimination des messages.....	12
<b>8</b>	<b>Équipement .....</b>	<b>12</b>
8.1	Tiroirs.....	12
<b>9</b>	<b>Entretien.....</b>	<b>13</b>
9.1	Démonter/monter les systèmes télescopiques.....	13
9.2	Dégivrer l'appareil.....	13
9.3	Nettoyer l'appareil.....	13
<b>10</b>	<b>Aide clients.....</b>	<b>14</b>
10.1	Données techniques.....	14
10.2	Bruits de fonctionnement.....	14
10.3	Problème technique.....	14
10.4	Service client.....	15
10.5	Plaque signalétique.....	16
<b>11</b>	<b>Mettre hors service.....</b>	<b>16</b>
<b>12</b>	<b>Élimination.....</b>	<b>16</b>
12.1	Préparer l'appareil pour l'élimination.....	16

12.2	Éliminer l'appareil dans le respect de l'environnement.....	16
------	---	----

Le fabricant travaille sans cesse au perfectionnement de tous les modèles de ses produits. Nous comptons donc sur votre compréhension concernant des modifications éventuelles de forme, d'équipement et de technologie.

Symbole	Explication
	<p><b>Lire le manuel d'utilisation</b></p> <p>Pour découvrir tous les avantages de votre nouvel appareil, veuillez lire attentivement les consignes figurant dans le présent manuel.</p>
	<p><b>Informations supplémentaires sur Internet</b></p> <p>Vous pouvez trouver les instructions au format numérique avec des informations complémentaires et dans d'autres langues sur Internet en scannant le QR-code sur la page de couverture de cette notice ou en saisissant votre numéro de service à l'adresse <a href="http://home.liebherr.com/fridge-manuals">home.liebherr.com/fridge-manuals</a>.</p> <p>Vous trouverez le numéro de service sur la plaque signalétique :</p>  <p><i>Fig. Représentation à titre d'exemple</i></p>
	<p><b>Vérifier l'état de l'appareil</b></p> <p>Vérifier l'absence d'avaries de transport sur toutes les pièces. En cas de réclamation, adressez-vous au revendeur ou au service client.</p>
	<p><b>Divergences</b></p> <p>Le manuel d'utilisation est valable pour plusieurs modèles. Des divergences sont donc possibles. Les paragraphes concernant uniquement un certain type d'appareils sont indiqués par un astérisque (*).</p>
	<p><b>Instructions et résultats</b></p> <p>Les instructions sont indiquées par ▶.</p> <p>Les résultats sont indiqués par ▷.</p>
	<p><b>Vidéos</b></p> <p>Les vidéos des appareils sont disponibles sur la chaîne YouTube de Liebherr-Hausgeräte.</p>

### Licences open source :

L'appareil embarque des composants logiciels utilisant des licences open source. Vous trouverez des informations concernant les licences open source à cette adresse : [home.liebherr.com/open-source-licences](http://home.liebherr.com/open-source-licences)

Cette notice d'utilisation est valable pour :

S(D)UF..	36..
SUF..	37..

## 1 Vue d'ensemble de l'appareil

### 1.1 Articles fournis

Contrôlez toutes les pièces pour détecter les éventuels dommages dus au transport. Pour toute réclamation, contactez le revendeur ou le service client. (voir 10.4 Service client)

La livraison est composée des pièces suivantes :

- Appareil intégré
- Équipement (en fonction du modèle)
- Matériel de montage (en fonction du modèle)
- « Quick Start Guide »
- « Installation Guide »
- Brochure SAV

### 1.2 Vue d'ensemble de l'appareil et de ses équipements

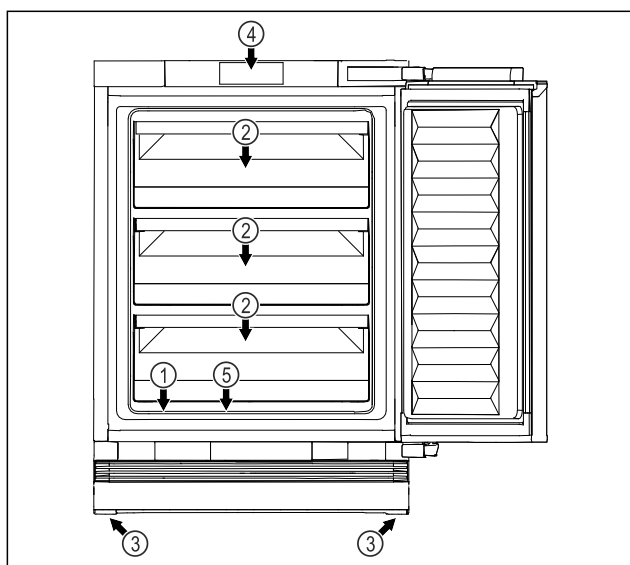


Fig. 1 Représentation à titre d'exemple - face avant

#### Équipement

- |                         |   |
|-------------------------|---|
| (1) Plaque signalétique | (4) Éléments de commande et affichage de la température |
| (2) Tiroir              | (5) Écoulement de l'eau de dégivrage                    |
| (3) Pieds réglables     |   |

#### Remarque

► À la livraison, les tablettes, les tiroirs ou les paniers sont disposés de façon à garantir une efficacité énergétique optimale. Les changements de disposition des possibilités de rangement, par exemple des tablettes dans la partie réfrigérateur, n'ont aucune influence sur la consommation d'énergie.

### 1.3 Domaine d'application de l'appareil

#### Utilisation conforme

L'appareil est exclusivement destiné au rafraîchissement de denrées alimentaires dans un environnement domestique ou similaire. En font partie, par exemple, l'utilisation

- dans des cuisines domestiques, des chambres d'hôtes,
- par des clients dans des maisons de campagne, des hôtels, des motels et autres structures d'accueil,
- dans la restauration et les services similaires dans le commerce de gros.

L'appareil peut être encastré sous une table.

Toutes les autres utilisations sont interdites.

#### Utilisations incorrectes prévisibles

Les applications suivantes sont formellement interdites :

- Stockage et refroidissement de médicaments, de plasma sanguin, de préparations de laboratoire ou autres matières ou produits similaires régis par la directive en matière de dispositifs médicaux 2007/47/CE
- Utilisation dans des zones à risque d'explosion

Une utilisation incorrecte de l'appareil peut causer la détérioration ou la pourriture de la marchandise stockée à l'intérieur.

#### Classes climatiques

L'appareil est conçu pour fonctionner à des températures ambiantes limitées selon la classe climatique. La classe climatique correspondant à votre appareil est indiquée sur la plaque signalétique.

#### Remarque

► Respecter les températures ambiantes indiquées pour garantir un parfait fonctionnement.

Classe climatique	pour des températures ambiantes de
SN	10 °C à 32 °C
N	16 °C à 32 °C
ST	16 °C à 38 °C
T	16 °C à 43 °C
SN-ST	10 °C à 38 °C
SN-T	10 °C à 43 °C

### 1.4 Conformité

L'étanchéité du circuit réfrigérant est contrôlée. Une fois monté, l'appareil est conforme aux dispositions de sécurité en vigueur ainsi qu'aux directives correspondantes.

Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE est disponible sur le site Internet suivant : [www.Liebherr.com](http://www.Liebherr.com)

# Consignes de sécurité générales

## 1.5 Substances préoccupantes selon le règlement REACH

En cliquant sur le lien ci-dessous, vous pouvez vérifier si votre appareil contient des substances préoccupantes telles que définies dans le règlement REACH : [home.liebherr.com/de/deu/de/liebherr-erleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html](http://home.liebherr.com/de/deu/de/liebherr-erleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html)

## 1.6 Base de données EPREL

À partir du 1er mars 2021, les informations relatives au label énergétique et aux exigences d'écoconception seront disponibles dans la base de données européenne sur l'étiquetage énergétique (EPREL). La base de données est accessible via le lien <https://eprel.ec.europa.eu/>. Vous serez invité à introduire le nom du modèle. Le nom du modèle figure sur la plaque signalétique.

## 1.7 Pièces détachées

La disponibilité des pièces de rechange pour les pièces fonctionnelles et les pièces d'équipement pouvant être stockées est de 15 ans.

## 2 Consignes de sécurité générales

Conserver soigneusement cette notice d'utilisation afin de pouvoir la consulter à tout moment.

Si vous cédez l'appareil à un tiers, veuillez également remettre cette notice d'utilisation au nouvel acquéreur.

Pour garantir une utilisation conforme et sûre de l'appareil, lisez attentivement cette notice d'utilisation avant toute utilisation. Respectez toujours les instructions ainsi que les consignes de sécurité et d'avertissement qui figurent dans la notice. Celles-ci jouent un rôle essentiel pour une installation et une exploitation sûres et sans heurts de l'appareil.

### Dangers pour l'utilisateur :

- Cet appareil peut être utilisé par les enfants, ainsi que par les personnes présentant un handicap physique, sensoriel ou mental ou ne disposant pas d'une expérience et de connaissances suffisantes à condition qu'elles soient sous surveillance ou aient reçu des instructions concernant l'utilisation en toute sécurité de l'appareil et les dangers qui en résultent.

Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être réalisés par des enfants sans surveillance. Les enfants âgés de 3 à 8 ans ne doivent ni charger, ni décharger l'appareil. Les enfants de moins de 3 ans doivent être maintenus à distance de l'appareil s'ils ne sont pas surveillés en permanence.

- La prise de courant doit être facilement accessible afin que l'appareil puisse être déconnecté du secteur rapidement en cas d'urgence. Elle doit se trouver en dehors de la zone postérieure de l'appareil.
- Toujours débrancher l'appareil du réseau en tenant la fiche. Ne pas tirer sur le câble.
- En cas d'erreur, débrancher la prise ou couper le fusible.
- Ne pas endommager le câble de raccord au réseau. Ne pas utiliser l'appareil avec un câble de raccord au réseau défectueux.
- Les réparations et interventions sur l'appareil doivent être effectuées uniquement par le service après-vente ou des techniciens spécialisés ayant suivi une formation spéciale.
- Installer, raccorder et éliminer l'appareil uniquement selon les indications mentionnées dans les instructions.
- Uniquement exploiter l'appareil à l'état monté.

### Risque d'incendie :

- Le réfrigérant (données sur la plaque signalétique) est écologique mais inflammable. Le réfrigérant qui fuie peut s'enflammer.
  - N'endommagez pas les conduites du circuit frigorifique.
  - Éviter de manipuler des sources d'inflammation à l'intérieur de l'appareil.
  - N'utilisez pas d'instruments électriques à l'intérieur de l'appareil (ex. : nettoyeur vapeur, radiateur, appareils à glace, etc.).
  - En cas de fuite de réfrigérant : Éloigner toute flamme vive ou source d'ignition à proximité de la fuite. Aérer convenablement la pièce. En informer le S.A.V.
- Ne pas entreposer de matières explosives ou de bombes aérosols contenant des gaz propulseurs inflammables (butane, propane, pentane, etc.) dans l'appareil. Les bombes aérosols de ce type sont reconnaissables aux indications de contenu imprimées ou au symbole de la flamme. Une éventuelle fuite de gaz risque de mettre feu aux composants électriques.
- Tenir éloigné l'appareil des bougies allumées, des lampes et des autres objets avec une flamme, pour ne pas mettre le feu à l'appareil avec ces derniers.
- Entreposer les boissons alcoolisées ou tout autre récipient contenant de l'alcool uniquement fermés hermétiquement. L'alcool éventuellement échappé peut s'enflammer au contact de composants électriques.

## Risque de chute et de basculement :

- Ne pas utiliser les socles, tiroirs, portes, etc. comme marchepied ou appui. Ceci s'applique avant tout aux enfants.

## Danger d'intoxication alimentaire :

- Ne pas consommer d'aliments périmés.

## Risque de gelures, d'engourdissement et de douleurs :

- Éviter tout contact permanent de la peau avec des surfaces froides ou des aliments réfrigérés/congelés ou prendre des mesures de protection, comme le port de gants.

## Risque de blessures et de dommages matériels :

- De la vapeur brûlante peut provoquer des blessures. Pour le dégivrage, ne pas avoir recours à des appareils chauffants ou au jet de vapeur chaud, des flammes nues ou des aérosols dégivrants.
- Ne pas enlever la glace avec des ustensiles tranchants.

## Risque d'écrasement :

- Ne pas mettre les mains dans la charnière lors de l'ouverture et de la fermeture de la porte. Les doigts peuvent rester coincés.

## Symboles sur l'appareil :



Le symbole peut se trouver sur le compresseur. Il se réfère à l'huile dans le compresseur et signale le danger suivant : Peut être mortel en cas d'ingestion ou de pénétration dans les voies respiratoires. Cet avertissement est important lors du recyclage. Il n'y a aucun danger pendant le fonctionnement normal.



Le symbole se trouve sur le compresseur et indique le danger lié à la présence de substances inflammables. Ne pas enlever l'autocollant.



Cet autocollant ou un autocollant similaire peut se trouver au dos de l'appareil. Il indique que des panneaux d'isolation sous vide (VIP) ou des panneaux de perlite se trouvent dans la porte et/ou dans le boîtier. Cet avertissement ne concerne que le recyclage. Ne pas enlever l'autocollant.

## Respectez les consignes d'avertissement et les autres consignes spécifiques des autres chapitres :

	DANGER	indique une situation dangereuse imminente entraînant la mort ou des blessures corporelles graves si elle n'est pas évitée.
--	--------	---

	AVERTISSEMENT	indique une situation dangereuse susceptible d'entraîner la mort ou des blessures corporelles graves si elle n'est pas évitée.
	ATTENTION	indique une situation dangereuse susceptible d'entraîner des blessures corporelles moyennes ou légères si elle n'est pas évitée.
	ATTENTION	indique une situation dangereuse susceptible d'entraîner des dommages matériels si elle n'est pas évitée.
	Remarque	indique des remarques et conseils utiles.

## 3 Fonctionnement de l'écran

Vous utilisez le bouton tactile pour commander votre appareil.

### 3.1 Navigation avec le bouton tactile et explication des symboles

Les illustrations utilisent différents symboles pour naviguer avec le bouton tactile. Le tableau suivant décrit ces symboles.

Symbole	Description
	<b>Toucher brièvement le bouton tactile avec le doigt :</b> Naviguer dans le menu principal et le sous-menu.  Si un nombre figure dans la main : Ce nombre indique le nombre de fois où vous devez appuyer brièvement sur le bouton tactile consécutivement pour accéder à une fonction donnée.
	<b>Maintenir le bouton tactile enfoncé pendant 3 secondes :</b> Activer l'appareil. Dans le menu principal : Désactiver l'appareil. Dans le sous-menu : Accéder au menu principal. Désactiver la fonction active du sous-menu.
	<b>Maintenir le bouton tactile enfoncé pendant 7 secondes :</b> Dans le menu principal : Ouvrir le sous-menu.
	<b>Flèche avec horloge :</b> Il faut plus de 10 secondes pour que l'affichage suivant apparaisse à l'écran.
	<b>Flèche avec indication de temps :</b> Il faut le temps indiqué pour que l'affichage suivant apparaisse à l'écran.

#### Remarque

Si vous maintenez le bouton tactile enfoncé pendant **10 secondes**, vous activez le mode démo.

► Désactiver le mode démo. (voir Désactiver le mode démo)

# Fonctionnement de l'écran






## 3.2 Menus

Les fonctions de l'appareil sont réparties dans différents menus.

Menu	Description
Menu principal	Lorsque vous allumez l'appareil, vous accédez automatiquement au menu principal. À partir de là, vous pouvez naviguer vers les fonctions de l'appareil et le sous-menu.
Sous-menu	Le sous-menu contient des fonctions supplémentaires pour configurer votre appareil.

### 3.2.1 Menu principal

Le menu principal permet d'activer/de désactiver les fonctions suivantes :

DEL	Description
	Température -16 °C
	Température -18 °C
	Température -20 °C
	Température -28 °C
	SuperFrost

Signification des DEL du menu principal

#### 3.2.1 Ouvrir le menu principal

Lorsque vous allumez l'appareil, vous accédez automatiquement au menu principal.

Lorsque vous vous trouvez dans le sous-menu et que vous souhaitez accéder au menu principal :

- ▶ Suivre les étapes (voir 3.2.2 Quitter le sous-menu) .

#### 3.2.1 Naviguer à travers le menu principal

Si vous naviguez à travers le menu principal, le système revient à la DEL 1 après la DEL 5.

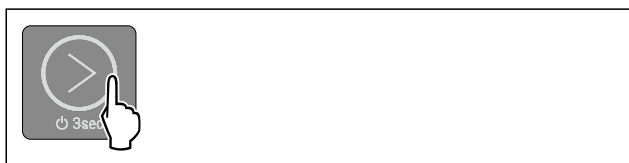


Fig. 2

- ▶ Appuyez brièvement sur le bouton tactile autant de fois que nécessaire pour que la DEL de la fonction souhaitée s'allume.
- ▷ La fonction est activée.

### 3.2.1 Mode veille de l'écran

Si vous ne touchez pas le bouton tactile du menu principal pendant 10 secondes, l'écran passe en mode veille. Le mode veille évite que la température ne soit modifiée par un actionnement accidentel du bouton tactile.

Quitter le mode veille :






Fig. 3

- ▶ Appuyer brièvement sur le bouton tactile.
- ▷ Une confirmation sonore retentit.
- ▷ La température réglée clignote une fois.
- ▷ Le mode veille est terminé.

### 3.2.2 Sous-menu

Le sous-menu permet d'activer/de désactiver les fonctions suivantes :

DEL	Description
	Verrouillage de la saisie
	SabbathMode
	Rétablissement des réglages en usine

Signification des DEL du sous-menu

#### 3.2.2 Ouvrir le sous-menu



Fig. 4

- ▶ Suivre les étapes comme l'indique la figure jusqu'à ce qu'une double confirmation sonore retentisse après 7 secondes.
- ▷ Les DEL 1-5 s'allument : Vous vous trouvez dans le sous-menu.
- ▷ Si vous n'effectuez aucune action sur l'écran pendant 5 secondes, l'écran retourne au menu principal.

#### 3.2.2 Quitter le sous-menu



Fig. 5

- ▶ Suivre les étapes comme l'indique la figure.

-ou-



- ▶ Ne pas maintenir le bouton tactile enfoncé pendant 5 secondes.
- ▷ Vous vous trouvez dans le menu principal.

## 3.2.2 Naviguer à travers le sous-menu

Si vous naviguez à travers le sous-menu, le système revient à la DEL 1 après la DEL de la dernière fonction du sous-menu.



Fig. 6

- ▶ Appuyez brièvement sur le bouton tactile autant de fois que nécessaire pour que la DEL de la fonction souhaitée s'allume.
- ▷ Après 5 secondes sans interaction, la fonction sélectionnée est automatiquement activée.

## 4 Mise en service

### 4.1 Activer l'appareil (mise en service initiale)

S'assurer que les conditions suivantes sont bien respectées :

- L'appareil est installé et raccordé conformément aux instructions de montage.
- Toutes les bandes autocollantes, tous les films autocollants et de protection, ainsi que les sécurités de transport ont été retirés de l'intérieur et l'extérieur de l'appareil.
- Toutes les publicités ont été retirées des tiroirs.
- Le fonctionnement de l'écran est connu. (voir 3 Fonctionnement de l'écran)

Activer l'appareil :

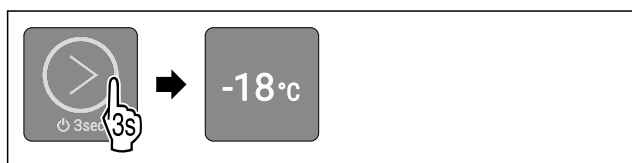


Fig. 7

- ▶ Conformément à la figure, maintenir le bouton tactile enfoncé pendant 3 secondes jusqu'à ce que la confirmation sonore retentisse.
- ▷ L'appareil est activé.
- ▷ La DEL 2 s'allume : La température est réglée en usine sur -18 °C.
- ▷ L'appareil refroidit à la température cible réglée en usine.

**L'appareil démarre en mode démo :**

Si l'appareil démarre en mode démo :

- ▶ Désactiver le mode démo. (voir Désactiver le mode démo)

**L'écran passe en mode veille :**

Lorsque l'écran passe en mode veille :

- ▶ Appuyer brièvement sur le bouton tactile. (voir 3.2.1 Mode veille de l'écran)

#### Remarque

Le fabricant recommande :

- ▶ Ne stocker des **aliments congelés** qu'à une température de -18 °C ou inférieure.
- ▶ Respecter les conseils de stockage. (voir 5.1 Conseils de stockage)

#### Remarque

Vous pouvez vous procurer les accessoires dans la boutique Liebherr-Hausgeräte à l'adresse [home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html](http://home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html).

## 5 Stockage

### 5.1 Conseils de stockage



#### AVERTISSEMENT

Risque d'incendie

- ▶ Ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur du compartiment de conservation des aliments de cet appareil, sauf s'ils sont du type recommandé par le fabricant.

#### Remarque

La consommation d'énergie augmente et la puissance frigorifique diminue, si la ventilation est insuffisante.

- ▶ Les fentes d'aération doivent toujours être dégagées.

Respectez les spécifications de stockage suivantes :

- bien emballer les aliments.
- Emballer la viande ou le poisson cru dans des récipients propres et fermés. Cela empêche la viande ou le poisson de toucher ou de couler sur d'autres aliments.
- Conserver les liquides dans des récipients fermés.
- Maintenir une distance entre les aliments réfrigérés pour que l'air puisse circuler correctement.
- Conserver les aliments comme indiqué sur l'emballage.
- Respecter toujours la date de péremption indiquée sur l'emballage.

#### Remarque

Le non-respect de ces consignes peut entraîner une dégradation des aliments.

### 5.2 Compartiment congélateur

Ici, un climat de stockage sec et glacial se développe à -18 °C. Le climat de stockage glacial est adapté au stockage des aliments surgelés et des produits congelés pendant plusieurs mois, à la fabrication de glaçons ou à la congélation des aliments frais.

#### 5.2.1 Congeler des aliments

##### Quantité de congélation

La quantité maximale d'aliments que vous pouvez congeler en 24 heures est indiquée sur la plaque signalétique (voir 10.5 Plaque signalétique) par la mention « capacité de congélation ... kg/24h ».

Pour que les aliments congèlent rapidement jusqu'au cœur, respecter les quantités suivantes par emballage :

- Fruits et légumes jusqu'à 1 kg
- Viande jusqu'à 2,5 kg

##### Congeler des aliments avec SuperFrost

Selon la quantité congelée, vous pouvez activer la fonction SuperFrost avant congélation pour atteindre des températures de congélation inférieures. (voir SuperFrost)

Le moment où vous activez SuperFrost dépend de la quantité congelée :

# Économiser de l'énergie

Quantité de congélation	Moment de l'activation de SuperFrost
petite quantité congelée	Activer SuperFrost environ 6 heures avant la congélation. Dès que l'appareil désactive automatiquement SuperFrost, ranger les aliments.
quantité congelée maximale	Activer SuperFrost environ 24 heures avant la congélation. Dès que l'appareil désactive automatiquement SuperFrost, ranger les aliments.

Valeurs indicatives pour la durée de stockage de différents aliments		
Pains, viennoiseries	à -18 °C	2 à 6 mois
Gibier, porc	à -18 °C	6 à 9 mois
Poisson gras	à -18 °C	2 à 6 mois
Poisson maigre	à -18 °C	6 à 8 mois
Fromage	à -18 °C	2 à 6 mois
Volaille, viande bovine	à -18 °C	6 à 12 mois
Légumes, fruits	à -18 °C	6 à 12 mois

## Rangement des aliments



### ATTENTION

Risque de blessure dû aux débris de verre !  
Les bouteilles et les canettes, surtout celles qui contiennent des boissons gazeuses, risquent d'exploser si elles sont congelées.

► Ne pas congeler de bouteilles ni de canettes !

Quantité de congélation	Rangement des aliments
petite quantité congelée	Répartir les aliments emballés dans tous les tiroirs. Dans la mesure du possible, ranger les aliments à l'arrière du tiroir, au niveau de la paroi arrière.
quantité congelée maximale	Répartir les aliments emballés dans tous les tiroirs. Dans la mesure du possible, ranger les aliments à l'arrière du tiroir, au niveau de la paroi arrière.

## 5.2.2 Décongeler des aliments



### AVERTISSEMENT

Risque d'intoxication alimentaire !

► Ne pas recongeler des aliments décongelés.  
► Utiliser les aliments décongelés le plus rapidement possible.

Vous pouvez décongeler les aliments de plusieurs façons :

- dans un réfrigérateur
- au micro-ondes
- dans le four/four à chaleur tournante
- à température ambiante

► Prendre uniquement la quantité de nourriture nécessaire.

## 5.3 Durées de stockage

Les durées de stockage indiquées sont des valeurs indicatives.

Pour les aliments portant une date limite de conservation, c'est toujours la date indiquée sur l'emballage qui fait foi.

Valeurs indicatives pour la durée de stockage de différents aliments		
Crème glacée	à -18 °C	2 à 6 mois
Charcuterie, jambon	à -18 °C	2 à 3 mois

## 6 Économiser de l'énergie

- Toujours garantir une bonne aération et ventilation. Ne pas couvrir les ouvertures ou les grilles d'aération.
- Ne montez pas l'appareil à un endroit directement exposé aux rayons du soleil ni près d'un chauffage ou de tout autre équipement similaire.
- En cas de montage de l'appareil directement à côté d'un four, la consommation d'énergie peut légèrement augmenter. Cela dépend de la durée d'utilisation et de l'intensité d'utilisation du four.
- La consommation d'énergie dépend des conditions d'installation, par exemple, de la température ambiante (voir 1.3 Domaine d'application de l'appareil) . Si la température ambiante est plus élevée, la consommation d'énergie peut augmenter.
- Ouvrir l'appareil le plus brièvement possible.
- Plus le réglage de la température est bas, plus la consommation d'énergie augmente.
- Emballer et couvrir tous les aliments pour les conserver. Cela évitera la formation de givre.
- Laisser refroidir les plats chauds à température ambiante avant de les ranger.
- En présence d'une couche de givre épaisse : dégivrer l'appareil.

## 7 Utilisation

### 7.1 Éléments de commande et d'affichage

L'écran permet d'obtenir un aperçu rapide de l'état actuel de l'appareil, du réglage de la température, de l'état des fonctions, ainsi que des messages.

Vous utilisez le bouton tactile pour commander votre appareil.

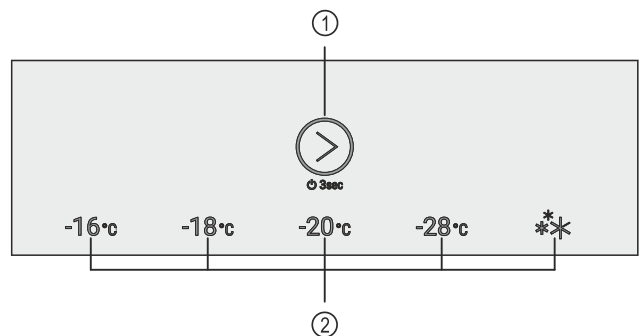


Fig. 8 Éléments de commande et d'affichage

(1) Bouton tactile (élément de commande)

(2) Indicateur de température/affichage de l'état



## 7.1.1 Indicateur de température/affichage de l'état

L'indicateur de température/affichage de l'état se compose de cinq DEL :

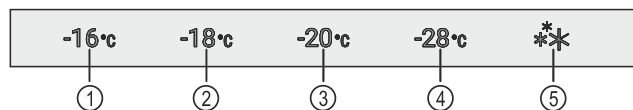


Fig. 9 Indicateur de température/affichage de l'état

- (1) DEL 1
- (2) DEL 2
- (3) DEL 3
- (4) DEL 4
- (5) DEL 5

Les DEL indiquent les réglages de température (voir 3.2.1 Menu principal) dans le menu principal et les fonctions (voir 3.2.2 Sous-menu) dans le sous-menu.

## 7.1.2 Comportement des DEL

L'état de l'appareil est indiqué par l'allumage ou le clignotement des DEL :

Comportement des DEL (représentation à titre d'exemple)	Description
	<b>La DEL ne s'allume pas :</b> La DEL n'est pas sélectionnée. La fonction n'est pas active.
	<b>La DEL s'allume :</b> La DEL est sélectionnée ou la fonction est active.
	<b>La DEL d'indication de température/affichage de l'état clignote :</b> Après une panne de courant ou en cas d'alarme de température, la DEL clignote jusqu'à ce que la température réglée soit atteinte. <b>Plusieurs DEL clignotent simultanément :</b> Une erreur est survenue. (voir 7.3 Messages)

Comportement des DEL

## 7.1.3 Signaux sonores

Un signal sonore retentit dans les cas suivants :

Signal sonore	Description
Confirmation sonore	Retentit lorsque vous appuyez sur le bouton tactile.
Alarme sonore	Retentit lorsqu'une erreur survient. (voir 7.3 Messages)
Signal sonore d'erreur	Retentit lorsque vous appuyez sur le bouton tactile, mais que l'interaction est impossible.

## 7.2 Fonctionnement de l'appareil

### 7.2.1 Remarques sur les fonctions de l'appareil

Les fonctions de l'appareil sont réglées en usine pour garantir que votre appareil est entièrement fonctionnel.

Avant de modifier, d'activer ou de désactiver des fonctions de l'appareil, assurez-vous que les conditions suivantes sont bien respectées :

- Vous avez lu et compris les descriptions de fonctionnement de l'écran. (voir 3 Fonctionnement de l'écran)
- Vous vous êtes familiarisé avec les éléments de commande et d'affichage de votre appareil. (voir 7.1 Éléments de commande et d'affichage)



### Activation et désactivation de l'appareil

Cette fonction vous permet d'activer et de désactiver l'ensemble de l'appareil.

#### Désactiver l'appareil

Lorsque vous désactivez l'appareil, les réglages effectués précédemment sont enregistrés.

S'assurer que les conditions suivantes sont bien respectées :

- Les instructions de manipulation (voir 11 Mettre hors service) ont été effectuées.
- Vous vous trouvez dans le menu principal. (voir 3.2.2 Quitter le sous-menu)

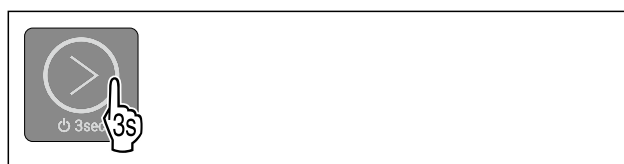


Fig. 10

- ▶ Suivre les étapes comme l'indique la figure jusqu'à ce qu'une confirmation sonore retentisse.
- ▷ Les DEL de l'écran ne s'allument plus.
- ▷ L'appareil est désactivé.

#### Activer l'appareil

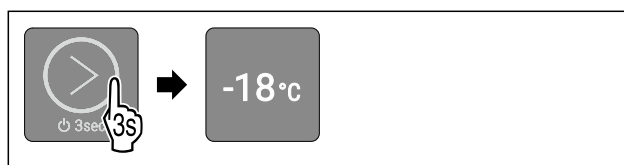


Fig. 11 Représentation à titre d'exemple en fonction de la température réglée précédemment

- ▶ Suivre les étapes comme l'indique la figure jusqu'à ce qu'une confirmation sonore retentisse.
- ▷ L'appareil est activé.
- ▷ Lors de la mise en service initiale : La température est réglée en usine sur -18 °C.
- ▷ Si l'appareil a déjà été en service précédemment : La température réglée précédemment est définie.
- ▷ L'appareil refroidit à la température cible réglée.



### Température

Utilisez cette fonction pour régler la température.

La température dépend des facteurs suivants :

- la fréquence d'ouverture de la porte
- la durée d'ouverture de la porte
- la température de la pièce dans laquelle se trouve l'appareil
- le type, la température et la quantité d'aliments

Réglage recommandé : -18 °C

#### Régler la température

La fonction se trouve dans le menu principal et correspond aux DEL 1-4.

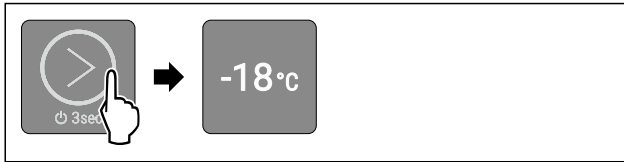


Fig. 12 Représentation à titre d'exemple

- ▶ Conformément à la figure, appuyer brièvement sur le bouton tactile autant de fois que nécessaire pour que la température souhaitée s'allume.
- ▷ La température est réglée.
- ▷ L'appareil refroidit à la température cible réglée.



## SuperFrost

Cette fonction permet d'activer ou de désactiver SuperFrost. Activer la fonction SuperFrost permet d'augmenter la puissance de congélation de l'appareil. Vous obtiendrez ainsi des températures de congélation inférieures.

Application :

- Congeler rapidement et correctement des aliments. Cela permet de préserver au mieux la valeur nutritive, l'aspect et la saveur des aliments congelés.
- Augmenter les réserves de froid dans les produits congelés stockés avant de dégivrer l'appareil.

### Activer la fonction SuperFrost

La fonction se trouve dans le menu principal et correspond à la DEL 5.

S'assurer que les conditions suivantes sont bien respectées :

- La quantité congelée et le moment d'activation du SuperFrost ont été pris en compte. (voir Congeler des aliments avec SuperFrost)

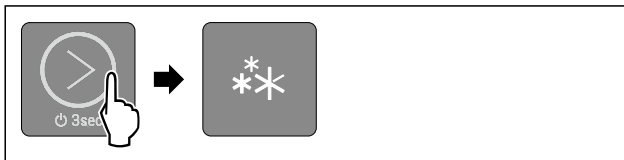


Fig. 13

- ▶ Conformément à la figure, appuyer brièvement sur le bouton tactile autant de fois que nécessaire pour que la DEL 5 s'allume.
- ▷ La DEL 5 s'allume : La fonction SuperFrost est activée.
- ▷ L'appareil refroidit à la température cible.

### Désactiver la fonction SuperFrost

Après 56 à 72 heures, la fonction SuperFrost est automatiquement désactivée. Vous pouvez cependant désactiver la fonction SuperFrost manuellement à tout moment en réglant une température :

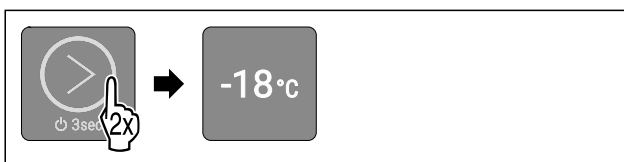


Fig. 14 Représentation à titre d'exemple

- ▶ Conformément à la figure, appuyer brièvement sur le bouton tactile autant de fois que nécessaire pour que la température souhaitée s'allume.
- ▷ La température est réglée et la fonction SuperFrost est désactivée.
- ▷ L'appareil continue de fonctionner en mode normal.
- ▷ L'appareil refroidit à la température cible réglée.



## SabbathMode

Cette fonction permet d'activer ou de désactiver le SabbathMode. Si vous activez cette fonction, certaines fonctions électroniques sont désactivées. Votre appareil répond ainsi aux exigences religieuses des jours fériés juifs, comme le sabbat, et est conforme à la certification STAR-K Kosher.

État de l'appareil quand SabbathMode est activé
Les DEL 1-5 s'allument.
Toutes les fonctions à l'écran sont bloquées à l'exception de la <b>fonction Désactiver SabbathMode</b> .
Les fonctions actives le restent.
Les messages ne sont pas affichés.
Aucune alarme de porte.
Aucune alarme de température.
Le cycle de dégivrage ne fonctionne que pendant le délai prédéfini sans prise en compte de l'utilisation de l'appareil.
Après une panne de courant, l'appareil revient de lui-même en SabbathMode.

État de l'appareil

### Remarque

Cet appareil a reçu la certification de l'institut « Institute for Science and Halacha ». ([www.machonhalacha.co.il](http://www.machonhalacha.co.il))

Vous pouvez consulter la liste des appareils certifiés STAR-K à l'adresse [www.star-k.org/appliances](http://www.star-k.org/appliances).

### Activer SabbathMode



### AVERTISSEMENT

Risque d'intoxication par des aliments avariés !

Si vous avez activé le SabbathMode et qu'une coupure de courant se produit, aucun message concernant la coupure de courant n'apparaît dans l'affichage d'état. Lorsque la coupure de courant est terminée, l'appareil continue de fonctionner en SabbathMode. La coupure de courant peut entraîner la détérioration des aliments et leur consommation peut provoquer une intoxication alimentaire.

Après une panne de courant :

- ▶ Ne pas consommer les aliments qui étaient congelés et qui ont été décongelés.

La fonction se trouve dans le sous-menu et correspond à la DEL 2.

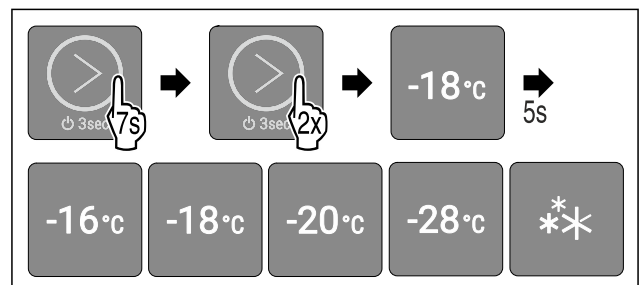


Fig. 15

- ▶ Suivre les étapes comme l'indique la figure.
- ▷ La DEL 2 s'allume.
- ▷ Après 5 secondes sans interaction, SabbathMode est activé. Les DEL 1-5 s'allument.

## Désactiver SabbathMode

Après 80 heures, SabbathMode est automatiquement désactivé. Vous pouvez cependant désactiver SabbathMode manuellement à tout moment :

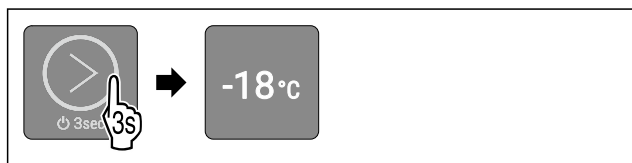


Fig. 16 Représentation à titre d'exemple en fonction de la température réglée précédemment

- ▶ Suivre les étapes comme l'indique la figure jusqu'à ce qu'une confirmation sonore retentisse.
- ▷ SabbathMode est désactivé.
- ▷ L'appareil continue de fonctionner en mode normal. La DEL de la température réglée précédemment s'allume.
- ▷ Vous vous trouvez dans le menu principal.

## Verrouillage de la saisie

Cette fonction permet d'activer ou de désactiver le verrouillage de la saisie. Le verrouillage de la saisie permet d'éviter que l'appareil ne soit utilisé inopinément, par exemple par des enfants.

Application :

- Éviter toute modification involontaire des fonctions.
- Éviter toute désactivation involontaire de l'appareil.
- Éviter tout réglage involontaire de la température.

### Activer le verrouillage de la saisie

La fonction se trouve dans le sous-menu et correspond à la DEL 1.

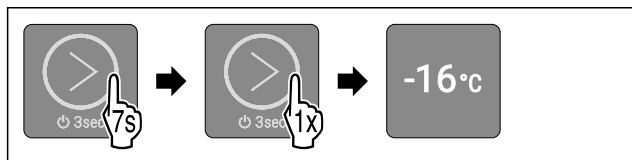


Fig. 17

- ▶ Suivre les étapes comme l'indique la figure.
- ▷ La DEL 1 s'allume.
- ▷ Après 5 secondes sans interaction, le verrouillage de la saisie est activé.

### Désactiver le verrouillage de la saisie



Fig. 18

- ▶ Suivre les étapes comme l'indique la figure jusqu'à ce qu'une confirmation sonore retentisse.
- ▷ Le verrouillage de la saisie est désactivé.
- ▷ Vous vous trouvez dans le menu principal.

## Mode démo

Le mode démo est une fonction spéciale pour les concessionnaires qui souhaitent présenter les fonctions de l'appareil. Si vous activez le mode démo, toutes les fonctions de réfrigération sont désactivées et vous ne pouvez pas ouvrir le sous-menu.

Si vous activez puis désactivez le mode démo, l'appareil est réinitialisé sur ses réglages en usine. (voir Rétablissement des réglages en usine)

### Activer le mode démo

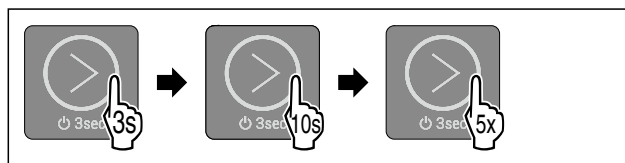


Fig. 19

- ▶ Conformément à la figure, maintenir le bouton tactile enfoncé pendant 3 secondes jusqu'à ce que la confirmation sonore retentisse.
- ▷ L'appareil est désactivé.
- ▶ Conformément à la figure, maintenir le bouton tactile enfoncé pendant 10 secondes jusqu'à ce que la confirmation sonore retentisse.
- ▶ Appuyer cinq fois brièvement sur le bouton tactile.
- ▷ Toutes les DEL de température s'allument deux fois brièvement : Le mode démo est activé.
- ▷ L'appareil est éteint.
- ▶ Mettre l'appareil en marche. (voir Activer l'appareil)
- ▷ L'appareil est en mode démo.

### Désactiver le mode démo

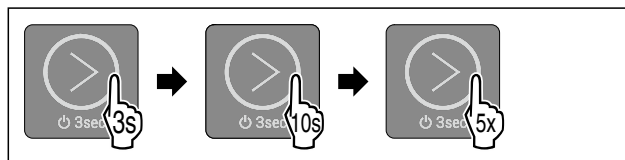


Fig. 20

- ▶ Conformément à la figure, maintenir le bouton tactile enfoncé pendant 3 secondes jusqu'à ce que la confirmation sonore retentisse.
- ▷ L'appareil est désactivé.
- ▶ Conformément à la figure, maintenir le bouton tactile enfoncé pendant 10 secondes jusqu'à ce que la confirmation sonore retentisse.
- ▶ Appuyer cinq fois brièvement sur le bouton tactile.
- ▷ Toutes les DEL de température s'allument quatre fois brièvement : Le mode démo est désactivé.
- ▷ L'appareil est éteint.
- ▶ Mettre l'appareil en marche. (voir Activer l'appareil)

## Rétablissement des réglages en usine

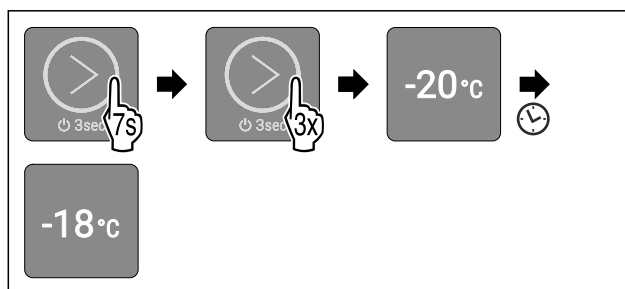
Utilisez cette fonction pour réinitialiser tous les réglages sur leurs valeurs d'usine. Tous les réglages que vous avez effectués jusqu'à présent sont réinitialisés sur leur valeur initiale.

Application :

- Réinitialiser l'appareil

### Procéder à une réinitialisation

La fonction se trouve dans le sous-menu et correspond à la DEL 3.



# Équipement

Fig. 21

- ▶ Suivre les étapes comme l'indique la figure.
- ▷ La DEL 3 s'allume.
- ▷ Après 5 secondes sans interaction, l'appareil est réinitialisé et redémarré.
- ▷ L'appareil est réinitialisé.
- ▷ La DEL 2 s'allume : La température est réglée en usine sur -18 °C.
- ▷ L'appareil refroidit à la température cible réglée en usine.

## 7.3 Messages

Les messages sont signalés de manière sonore par une alarme sonore et de manière visuelle par le clignotement des DEL à l'écran. Selon le type de message, différentes DEL clignotent.

Vous pouvez éliminer vous-même les problèmes signalés par les messages suivants. Pour tous les autres messages, vous devez contacter le service client. (voir 10.4 Service client)

Message	Cause	Élimination du message
Le signal d'alarme retentit de plus en plus fort. <b>Alarme de la porte</b>	Ce message apparaît lorsque la porte reste ouverte pendant plus de 60 secondes.	Suivre les étapes (voir Alarme de la porte) .
Les DEL 1-5 clignotent. Une alarme sonore retentit. <b>Alarme de panne de courant</b>	Ce message apparaît lorsqu'une panne de courant est survenue et que la température de congélation a changé.	Suivre les étapes (voir Alarme de panne de courant) .
Les DEL 1-5 clignotent. Une alarme sonore retentit. <b>Alarme de température</b>	Ce message apparaît lorsque la température ne correspond pas au réglage.	Suivre les étapes (voir Alarme de température) .

Aperçu des messages

### 7.3.1 Élimination des messages

#### Alarme de la porte



Fig. 22

- ▶ Mettre fin à l'alarme : Suivre les étapes comme l'indique la figure.
- ou-
- ▶ Fermer la porte.
- ▷ L'alarme prend fin.
- ▷ Si vous ne fermez pas la porte : Le message réapparaît après 4 minutes.

#### Alarme de panne de courant

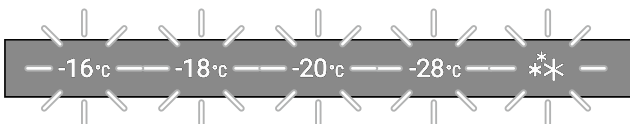


Fig. 23 Écran en cas de panne de courant



Fig. 24

- ▶ Mettre fin à l'alarme : Suivre les étapes comme l'indique la figure.
- ▷ L'appareil continue de fonctionner en mode normal.
- ▷ La DEL de la température réglée précédemment clignote jusqu'à ce que la température soit atteinte.
- ▷ **La DEL clignote à chaque seconde** : Pendant la panne de courant, la température de congélation se situait au-dessous de -9 °C. Les aliments continuent d'être consommables.
- ▷ **La DEL clignote deux fois par seconde** : Pendant la panne de courant, la température de congélation a dépassé -9 °C.  
Si la DEL clignote deux fois par seconde :  
▶ Vérifier les aliments.

#### Alarme de température

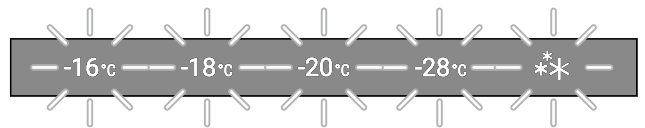


Fig. 25 Écran en cas d'alarme de température

Causes possibles des écarts de température :

- Vous avez placé des aliments chauds et froids.
- En rangeant ou ôtant des aliments, une quantité d'air chaud trop importante a pénétré dans le réfrigérateur.
- Le courant a été coupé trop longtemps.
- L'appareil est défectueux.
- ▶ Éliminer la cause.



Fig. 26

- ▶ Mettre fin à l'alarme : Suivre les étapes comme l'indique la figure.
- ▷ L'appareil continue de fonctionner en mode normal.
- ▷ La DEL de la température réglée précédemment clignote jusqu'à ce que la température soit atteinte.
- ▷ **La DEL clignote à chaque seconde** : pendant l'alarme de température, la température de congélation se situait au-dessous de -9 °C. Les aliments continuent d'être consommables.
- ▷ **La DEL clignote deux fois par seconde** : pendant l'alarme de courant, la température de congélation a dépassé -9 °C.  
Si la DEL clignote deux fois par seconde :  
▶ Vérifier les aliments.

## 8 Équipement

### 8.1 Tiroirs

Vous pouvez retirer les tiroirs pour les nettoyer.

Vous pouvez retirer les tiroirs pour utiliser VarioSpace.

L'extraction et l'insertion des tiroirs sont différentes en fonction du système télescopique. L'appareil peut contenir différents systèmes télescopiques.

## Remarque

La consommation d'énergie augmente et la puissance frigorifique diminue si la ventilation est insuffisante.

- ▶ Ne pas obstruer les fentes d'aération du ventilateur au dos de l'appareil !

### 8.1.1 Tiroir guidé sur nervure de récipient

Le tiroir repose directement sur la nervure de récipient. Il n'y a pas de rails.

#### Retirer le tiroir

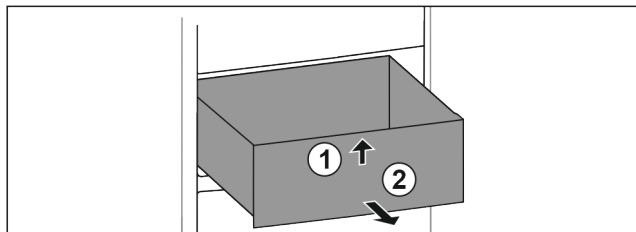


Fig. 27

- ▶ Tirer le tiroir jusqu'en butée.
- ▶ Soulever la partie avant du tiroir. Fig. 27 (1).
- ▶ Retirer le tiroir par l'avant. Fig. 27 (2)

#### Insérer le tiroir

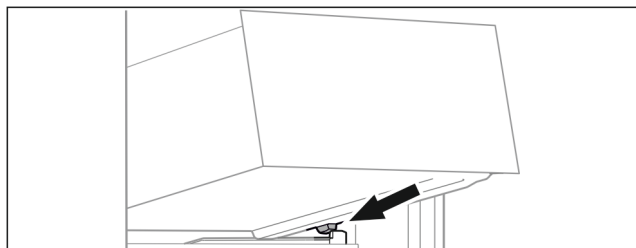


Fig. 28

- ▶ Placer le tiroir, en l'inclinant, derrière les butées sur la nervure de récipient. (voir Fig. 28)
- ▶ Abaisser le tiroir.
- ▶ Pousser le tiroir jusqu'au fond.

## 9 Entretien

### 9.1 Démontable/monter les systèmes télescopiques

#### 9.1.1 Remarques relatives au démontage

Vous pouvez démonter certains systèmes de télescope pour les nettoyer. L'appareil peut contenir différents systèmes télescopiques.

La liste des systèmes télescopiques suivants indique ceux qui sont démontables ou ceux qui ne le sont pas :

Système télescopique	démontable/ non démontable
Tiroir guidé sur nervure du bac	non démontable

### 9.2 Dégivrer l'appareil



#### AVERTISSEMENT

Dégivrage incorrect de l'appareil !

Lésions corporelles et dommages matériels.

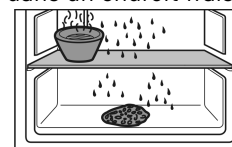
- ▶ Pour accélérer le dégivrage, ne pas utiliser d'autres dispositifs mécaniques ou d'autres moyens que ceux recommandés par le fabricant.
- ▶ Pas d'appareil de chauffage, de nettoyeur à vapeur, de flamme nue ni de spray dégivrant pour dégivrer l'appareil.
- ▶ Ne pas retirer le givre avec des objets pointus.

#### 9.2.1 Dégivrage manuel

Une couche de givre ou de glace se forme après une durée de fonctionnement plus ou moins longue.

Les facteurs suivants accélèrent la formation de la couche de givre ou de glace :

- L'appareil est souvent ouvert.
- Des aliments chauds sont chargés.  
Un jour avant le dégivrage :
- ▶ Activer SuperFrost. (voir 7.2 Fonctionnement de l'appareil)
- ▷ Les aliments congelés contiennent une certaine « réserve de froid ».
- ▶ Arrêter l'appareil.
- ▶ Débrancher la fiche secteur de la prise ou couper le fusible.
- ▶ Envelopper les aliments congelés dans du papier journal ou des couvertures et les conserver dans un endroit frais.
- ▶ Placer une marmite remplie d'eau chaude, pas bouillante, sur la plaque du milieu.



- ▷ Cela accélérera le dégivrage.
- ▶ Laisser la porte de l'appareil ouverte pendant le dégivrage.
- ▶ Retirer les morceaux de glaçon qui se détachent.
- ▶ Veiller à ce que de l'eau de dégivrage ne s'écoule pas à l'extérieur du meuble.
- ▶ Éponger éventuellement l'eau de dégivrage avec une éponge ou un chiffon.
- ▶ Nettoyer l'appareil. (voir 9.3 Nettoyer l'appareil)

### 9.3 Nettoyer l'appareil

#### 9.3.1 Préparer



#### AVERTISSEMENT

Risque d'électrocution !

- ▶ Débranchez la prise du réfrigérateur ou débranchez le câble d'alimentation.



#### AVERTISSEMENT

Risque d'incendie

- ▶ Ne pas endommager le circuit frigorigène.

- ▶ Vider l'appareil.
- ▶ Débrancher la prise d'alimentation..

# Aide clients

## 9.3.2 Nettoyer l'intérieur

### ATTENTION

Nettoyage incorrect !

Détérioration de l'appareil.

- ▶ Utiliser exclusivement des chiffons doux et des détergents polyvalents à pH neutre.
- ▶ Ne pas utiliser d'éponge ou de laine d'acier abrasive.
- ▶ Ne pas utiliser de produit nettoyant agressif, abrasif ou contenant du sable, du chlore ou de l'acide.

- ▶ Surfaces en plastique : Nettoyer à la main avec un chiffon propre et doux, de l'eau tiède et un peu de liquide vaisselle.
- ▶ Surfaces en métal : Nettoyer à la main avec un chiffon propre et doux, de l'eau tiède et un peu de liquide vaisselle.
- ▶ Orifice d'évacuation : Éliminer les dépôts avec un objet fin, par exemple un coton-tige.

## 9.3.3 Nettoyer l'équipement

### ATTENTION

Nettoyage incorrect !

Détérioration de l'appareil.

- ▶ Utiliser exclusivement des chiffons doux et des détergents polyvalents à pH neutre.
- ▶ Ne pas utiliser d'éponge ou de laine d'acier abrasive.
- ▶ Ne pas utiliser de produit nettoyant agressif, abrasif ou contenant du sable, du chlore ou de l'acide.

**Nettoyage avec un chiffon propre et doux, de l'eau tiède et un peu de liquide vaisselle:**

- Tiroir

Lavage au lave-vaisselle jusqu'à 60 °C:

- Bac à glaçons
- ▶ Démontez l'équipement : voir chapitre concerné.
- ▶ Nettoyez l'équipement

## 9.3.4 Après le nettoyage

- ▶ Essuyez l'appareil et les pièces d'équipement pour les sécher.
- ▶ Branchez l'appareil et le mettez en marche.
- ▶ Activez SuperFrost (voir 7.2 Fonctionnement de l'appareil).  
Une fois que la température est assez froide :
- ▶ Mettez les aliments à l'intérieur.
- ▶ Répétez régulièrement le nettoyage.

# 10 Aide clients

## 10.1 Données techniques

Plage de température	
Congélation	-28 °C à -16 °C

Quantité congelée maximale / 24 heures	
Partie congélateur	Voir la plaque signalétique sous la mention « Capacité de congélation.../ 24 h »

Équipement	Poids de chargement maximal
Tiroir supérieur	20 kg
Tiroir intermédiaire	20 kg

Équipement	Poids de chargement maximal
Tiroir inférieur	10 kg

## 10.2 Bruits de fonctionnement

L'appareil émet différents bruits de fonctionnement quand il est en marche.

- Avec une puissance de **réfrigération modérée**, l'appareil fonctionne en économisant l'énergie mais plus longtemps. Le volume sonore est **plus faible**.
- Avec une puissance de **deréfrigération forte**, les aliments sont refroidis plus rapidement. Le volume sonore est **plus élevé**.

Exemples :

- Fonctions activées (voir 7.2 Fonctionnement de l'appareil)
- Aliments récemment rangés
- Température ambiante élevée
- Porte longuement ouverte

Bruit	Cause possible	Type de bruit
Bouillonnement et chuchotement	Du réfrigérant s'écoule dans le circuit frigorifique.	Bruit de fonctionnement normal
Sifflement et crachotement	Du réfrigérant gicle dans le circuit frigorifique.	Bruit de fonctionnement normal
Bourdonnement	L'appareil refroidi. Le volume sonore dépend de la puissance de réfrigération.	Bruit de fonctionnement normal
Cliquetis	Les composants sont activés et désactivés.	Bruit de commutation normal
Pétarade ou ronflement	Les soupapes ou les clapets sont actifs.	Bruit de commutation normal

Bruit	Cause possible	Type de bruit	Corriger
Vibration	Montage incorrect	Bruit signalant une anomalie	Vérifier le montage. Aligner l'appareil.
Claquement	Équipement, objets à l'intérieur de l'appareil	Bruit signalant une anomalie	Fixer les pièces d'équipement. Laisser de l'espace entre les objets.

## 10.3 Problème technique

Cet appareil a été conçu et fabriqué pour en garantir la sécurité de fonctionnement et une grande longévité. Si une anomalie devait quand même se présenter pendant son fonctionnement, vérifiez d'abord si le problème ne provient pas d'une erreur de manipulation. Dans ce cas, les frais qui



en résulteraient seraient à charge de l'utilisateur, même en période de garantie.

L'utilisateur peut remédier lui-même aux problèmes suivants.

## 10.3.1 Fonctionnement de l'appareil

Erreur	Cause	Mesures à prendre
<b>L'appareil ne fonctionne pas.</b>	→ L'appareil n'est pas allumé.	▶ Allumer l'appareil.
	→ La fiche n'est pas insérée correctement dans la prise.	▶ Vérifier la fiche.
	→ Le fusible de la prise est grillé.	▶ Vérifier le fusible.
	→ Panne de secteur	▶ Laisser l'appareil fermé. ▶ Protéger les aliments : poser les accumulateurs de froid de glace au-dessus des aliments ou utiliser un autre réfrigérateur si la panne de courant dure. ▶ Ne pas recongeler des aliments décongelés.
	→ La fiche de l'appareil frigorifique n'est pas correctement insérée dans l'appareil.	▶ Contrôler la fiche de l'appareil frigorifique.
<b>La température n'est pas suffisamment basse.</b>	→ La porte de l'appareil n'est pas fermée correctement.	▶ Fermer la porte de l'appareil.
	→ La ventilation et l'aération ne sont pas suffisantes.	▶ Dégager la grille d'aération et la nettoyer.
	→ La température ambiante est trop élevée.	▶ Solution au problème : (voir 1.3 Domaine d'application de l'appareil)
	→ L'appareil a été ouvert trop souvent ou trop longtemps.	▶ Attendre que la température requise se rétablisse d'elle-même. Si cela ne fonctionne pas, s'adresser au service client. (voir 10.4 Service client)
	→ Une quantité trop importante d'aliments frais a été rangée sans SuperFrost.	▶ Solution du problème : (voir SuperFrost)
	→ La température est mal réglée.	▶ Régler la température sur plus froid et vérifier au bout de 24 heures.
	→ L'appareil est placé trop près d'une source de chaleur (cuisinière, radiateur, etc.).	▶ Changer l'emplacement de l'appareil ou de la source de chaleur.
	→ L'appareil n'a pas été inséré correctement dans la niche.	▶ Vérifier si l'appareil est inséré correctement et que la porte se ferme correctement.
<b>Le joint de porte est défectueux ou doit être remplacé pour d'autres raisons.</b>	→ Le joint de porte peut être changé. Il peut être remplacé facilement sans aucun outil.	▶ Contacter le service client. (voir 10.4 Service client)
<b>L'appareil est gelé ou de l'eau de condensation se forme.</b>	→ Le joint de la porte est peut-être sorti de sa rainure.	▶ Vérifier que le joint de porte est bien inséré dans la rainure.

## 10.4 Service client

Vérifiez d'abord si vous ne pouvez pas corriger vous-même l'anomalie (voir 10 Aide clients) . Si ce n'est pas le cas, adressez-vous au service client.

Vous trouverez l'adresse dans la brochure « Liebherr-Service » fournie ou sur [home.liebherr.com/service](http://home.liebherr.com/service).



### AVERTISSEMENT

Réparation non effectuée par du personnel qualifié ! Blessures.

- ▶ Ne faire effectuer les réparations et interventions sur l'appareil et la ligne de réseau qui ne sont pas explicitement nommés (voir 9 Entretien) que par le S.A.V.
- ▶ Faire remplacer le câble d'alimentation endommagé uniquement par le fabricant ou par son service après-vente ou toute autre personne qualifiée.
- ▶ Sur les appareils équipés d'un connecteur IEC, le remplacement peut être effectué par le client.

# Mettre hors service

## 10.4.1 Contacter le service client

Assurez-vous que les informations suivantes sont disponibles sur l'appareil :

- Désignation de l'appareil (modèle et indice)
- N° de SAV (entretien)
- N° de série (N° S)
- ▶ Relever les informations concernant l'appareil sur la plaque signalétique. (voir 10.5 Plaque signalétique)
- ▶ Prendre note des informations sur l'appareil.
- ▶ Avertir le service client : communiquer les erreurs et les informations sur l'appareil.
- ▷ Ceci vous permettra de bénéficier d'un service rapide et précis.
- ▶ Suivre les instructions supplémentaires du service client.

## 10.5 Plaque signalétique

La plaque signalétique se trouve en bas, sur la paroi intérieure de l'appareil.

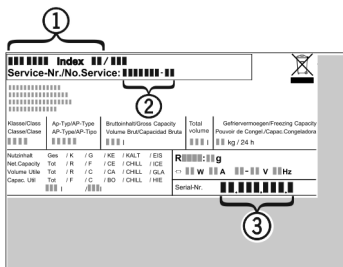


Fig. 29

- (1) Désignation de l'appareil
  - (2) N° de SAV
  - (3) N° de série
- ▶ Lire les informations de la plaque signalétique.

## 11 Mettre hors service

- ▶ Vider l'appareil.
- ▶ Éteindre l'appareil. (voir Activation et désactivation de l'appareil)
- ▶ Débrancher la fiche secteur de la prise.
- ▶ Si nécessaire, retirer la fiche de l'appareil frigorifique : retirer la fiche de l'appareil frigorifique du connecteur de l'appareil tout en faisant bouger de gauche à droite.
- ▶ Nettoyer l'appareil. (voir 9.3 Nettoyer l'appareil)
- ▶ Laissez la porte ouverte pour éviter les mauvaises odeurs.

## 12 Élimination

### 12.1 Préparer l'appareil pour l'élimination



Liebherr utilise des piles dans certains appareils. Au sein de l'UE, le législateur oblige l'utilisateur final à retirer les batteries avant l'élimination des appareils usagés afin de protéger l'environnement. Si votre appareil contient des piles, une notice correspondante est jointe à l'appareil.

**Lampes** Si vous pouvez retirer les lampes vous-même sans les endommager, retirez-les également avant l'élimination.

- ▶ Mise hors service de l'appareil.
- ▶ Si possible : retirez les lampes sans les endommager.

### 12.2 Éliminer l'appareil dans le respect de l'environnement



L'appareil contient encore des matériaux de valeur et doit être collecté séparément des déchets non triés.



Éliminez les piles séparément de l'appareil usagé. Les batteries peuvent être collectées gratuitement dans un point de vente ou un centre de recyclage.

Lampes

Éliminez les lampes retirées via les systèmes de collecte appropriés.

En Allemagne :

Vous pouvez éliminer gratuitement l'appareil dans l'un des conteneurs de collecte de classe 1 de vos centres de recyclage locaux. En cas d'achat d'un réfrigérateur/congélateur neuf dans un point de vente dont la surface de vente est supérieure à 400 m<sup>2</sup>, celui-ci reprend également gratuitement l'appareil usagé.



#### AVERTISSEMENT

Fuite de réfrigérant et d'huile !

Incendie. Le réfrigérant est écologique mais inflammable. L'huile est également inflammable. En cas de fuite, le réfrigérant et l'huile peuvent s'enflammer en cas de concentration élevée et de contact avec une source de chaleur externe.

- ▶ Ne pas endommager la tuyauterie du circuit réfrigérant et le compresseur.

- ▶ Respecter les conseils relatifs au transport de l'appareil.
- ▶ Veillez à ne pas endommager l'appareil pendant le transport.
- ▶ Éliminez les piles, les lampes et l'appareil conformément aux directives susmentionnées.





[home.liebherr.com/fridge-manuals](https://home.liebherr.com/fridge-manuals)

**FR** congélateur encastrable sous plan

Date de publication : 20250127

**Index des réf. : 7083744-00**

Liebherr-Hausgeräte GmbH  
Memminger Straße 77-79  
88416 Ochsenhausen  
Deutschland